

Entscheidung

Determinazione

Allgemeines Register / registro generale

Nr. **422/2026**

vom/del **11.09.2026**

Abteilung I - Personalamt / Ripartizione I - Ufficio Personale

Bedienstete/r Matrikelnummer 1006: Gewährung eines bezahlten Bildungsurlaubes für das Studienjahr 2026/2027

Vorausgeschickt, dass der/die Bedienstete Matrikelnummer 1006, Sozialassistent/in, VII.ter Funktionsebene, mit einem Vollzeitarbeitsverhältnis, ein/e Stammrollenbedienstete/r dieser Körperschaft ist;

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen um Bildungsurlaub des/der Bediensteten Matrikelnummer 1006 vom 27.08.2026, Prot. Nr. 29733;

Vorausgeschickt, dass der Art. 26, Abs. 2 des Einheitstextes der Bereichsabkommen vom 02.07.2015 „Bildungsurlaub“, folgendes voraussieht:

„Dem Personal mit einem Vollzeitarbeitsverhältnis kann ein bezahlter Bildungsurlaub von bis zu 150 Stunden pro Person pro Jahr oder Schuljahr gewährt werden“;

Vorausgeschickt, dass bis zum 31.07.2026 nur ein Gesuch um Gewährung eines Bildungsurlaubes eingegangen ist, somit wird die Höchstgrenze von 3 % des berechtigten Personals nicht überschritten;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 397 vom 30.12.2025, mit welchem die Durchführungsbestimmungen zum Haushaltsvollzugsplan 2026 – 2028 genehmigt wurden, insbesondere in Punkt 3, aus dem hervorgeht, dass der Ausschuss der Amtsdirektorin des Personalamtes bestimmte Kompetenzen delegiert hat, zu denen auch die Gewährung der bezahlten Bildungsurlaube gehört;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Festgehalten dass die dem Erlass dieses Aktes vorausgehenden Ermittlungen es erlauben die Ordnungsmäßigkeit und die Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 zu bestätigen;

Aufgrund

- des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der geltenden Satzung der Bezirksgemeinschaft;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (RG vom 03.05.2018, Nr. 2);

e n t s c h e i d e t

Dipendente n. matricola 1006: Concessione di permessi per motivi di studio per l'anno accademico 2026/2027

Premesso che il/la dipendente n. di matricola 1006, assistente sociale, VII.ter qualifica funzionale, con un rapporto di lavoro a tempo pieno, è un/a dipendente di ruolo di questo Ente;

Vista la domanda per permessi per motivi di studio del/la dipendente n. di matricola 1006 del 27.08.2026, n. prot. 29733;

Premesso che l'art. 26, comma 2 del Testo Unico degli accordi di comparto di data 02.07.2015 „Permessi per motivi di studio“ prevede che:

“Al personale a tempo pieno possono essere concessi permessi retribuiti fino ad un massimo di 150 ore annue individuali per anno o anno scolastico“;

Preso atto che entro il 31.07.2026 è stata presentata una sola domanda per la concessione del permesso per motivi di studio, pertanto non risulta superato il tetto massimo del 3% del personale avente diritto;

Vista la deliberazione della Giunta Comprensoriale n. 397 del 30.12.2025, con la quale sono state approvate le disposizioni di attuazione del piano esecutivo di gestione 2026 – 2028, in particolare il punto 3, da cui si evince che la Giunta ha delegato alla Direttrice d'ufficio dell'Ufficio personale proprie competenze tra le quali rientra anche la concessione dei permessi retribuiti per motivi di studio;

Visto il bilancio di previsione;

Ritenuto che l'istruttoria preordinata alla emanazione del presente atto consente di attestare la regolarità e la correttezza di questo atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 della LR del 03.05.2018, n. 2;

Visti

- il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- il vigente statuto della Comunità Comprensoriale;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (LR del 03.05.2018, n. 2);

LA RESPONSABILE

DIE VERANTWORTLICHE

1. Dem/der Bediensteten Matrikelnummer 1006 mit einem Vollzeitarbeitsverhältnis einen bezahlten Bildungsurlaub von 150 Stunden zu gewähren, um den Master in „Sozialarbeit in komplexen Bereichen“ im akademischen Jahr 2026/2027 zu besuchen.
2. Der/die Bedienstete muss so bald wie möglich die geeigneten Unterlagen über den ausreichenden Studien-erfolg nachweisen.
3. Bei Nichteinreichung der entsprechenden Unterlagen wird der bereits beanspruchte Bildungsurlaub als ordentlicher Urlaub, oder falls nicht mehr vorhanden, als unbezahlter Sonderurlaub angerechnet.
4. Der/die Bedienstete verpflichtet sich jegliche Änderung betreffend die Gewährung des bezahlten Bildungsurlaubes mitzuteilen.
5. Falls erforderlich kann die Verwaltung mit Entscheidung auf Antrag der Bediensteten gegenständliche Gewährung widerrufen bzw. anpassen.
6. Diese Entscheidung bringt keine Ausgaben mit sich.
7. Dem Finanzdienst eine Abschrift der vorliegenden Entscheidung zu übermitteln.
8. Das Original der Entscheidung für die amtliche Akten-sammlung an das Generalsekretariat weiterzuleiten.
9. Die Ordnungsmäßigkeit und die Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 zu bestätigen.
10. Gegenständliche Entscheidung wird laut Art. 5, Abs. 1 der geltenden Satzung am Tag der Veröffentlichung vollziehbar. Sie wird auf der digitalen Amtstafel (www.bzgeisacktal.it) für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.

Die Verantwortliche

Dr. Nadia Rossi

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 147-bis, Absatz 1, GvD Nr. 267/2000)

Nicht erforderlich

Der Verantwortliche

Hannes Gruber

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

d e t e r m i n a

1. Di concedere al/la dipendente n. di matricola 1006, con orario di lavoro a tempo pieno, un permesso retribuito per motivi di studio di 150 ore per la frequenza del corso di laurea magistrale in “Servizio sociale in ambiti complessi” nell'anno accademico 2026/2027.
2. Il/la dipendente è tenuto/a a presentare appena possibile l'idonea certificazione in ordine all'esito soddisfacente degli studi.
3. In caso di mancata presentazione di tale certificazione, il permesso per motivi di studio già usufruito viene considerato come congedo ordinario, o, in mancanza di quest'ultimo, come congedo straordinario non retribuito.
4. Il/la dipendente si impegna a comunicare qualsiasi variazione relativa al permesso retribuito per motivi di studio.
5. Se necessario l'amministrazione potrà con determina su richiesta della dipendente revocare o adeguare il presente congedo.
6. La presente determinazione non comporta alcuna spesa.
7. Di trasmettere copia della presente determinazione al Servizio Finanziario.
8. Di inviare l'originale della presente determinazione alla Segreteria Generale per la raccolta ufficiale degli atti.
9. Di attestare la regolarità e la correttezza del presente atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 della LR del 03.05.2018, n. 2.
10. Ai sensi dell'art. 5, comma 1 dello Statuto vigente la presente determinazione diventa esecutiva alla data della pubblicazione. Viene pubblicata per 10 giorni consecutivi sull'albo pretorio digitale (www.ccvalleisarco.it).

La responsabile

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 147-bis, comma 1, D.Lgs n. 267/2000)

Non necessario

Il responsabile

Jede/r Betroffene kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim zuständigen Verantwortlichen der Bezirksgemeinschaft gegen diesen Entscheid einreichen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Entscheidung kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingereicht werden. Die Streitfragen, bezüglich Arbeitsverhältnisse, können in erster Instanz beim territorial zuständigen ordentlichen Richter in seiner Funktion als Arbeitsrichter, gemäß Artikel 409 und folgende der Zivilprozessordnung, angefochten werden, mit Ausnahme der in Art. 2, Abs. c) von 1 bis 7 des Gesetzes Nr. 421 vom 23. Oktober 1992 und nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen angeführten Fälle.

Di dare atto che ogni interessato/a può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione alla presente determinazione al competente dirigente e che può inoltre essere presentato ricorso, entro i termini di legge, innanzi agli organi giurisdizionali. Entro 60 giorni dall'esecutività della determinazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Le controversie, relative ai rapporti di lavoro, ad eccezione dei casi di cui all'art. 2, comma c) da 1 a 7 della legge 23 ottobre 1992, n. 421 e successive modifiche ed integrazioni, possono essere impugnate, ai sensi degli articoli 409 e seguenti del c.p.c., in primo grado davanti al giudice ordinario nella sua funzione di giudice del lavoro territorialmente competente.

Mitzuteilen an:		Da notiziare:
PERSONALAMT	X	UFFICIO PERSONALE
BUCHHALTUNG	X	CONTABILITÀ
GENERALSEKRETARIAT		SEGRETERIA GENERALE
DIREKTION DER SOZIALDIENSTE		DIREZIONE DEI SERVIZI SOCIALI
SPRAR		SPRAR
SOZIALSPRENGEL BRIXEN	X	DISTRETTO SOCIALE BRESSANONE
SOZIALSPRENGEL KLAUSEN		DISTRETTO SOCIALE CHIUSA
HAUSPFLEGE BRIXEN		AIUTO DOMICILIARE BRESSANONE
HAUSPFLEGE KLAUSEN		AIUTO DOMICILIARE CHIUSA
HAUSPFLEGE MÜHLBACH		AIUTO DOMICILIARE RIO DI PUSTERIA
SEEBURG		SEEBURG
KASTELL		KASTELL
BARTGAISHOF		BARTGAISHOF
FRAUENHAUS		CASA DELLE DONNE
UMWELTDIENSTE/TECHN. AMT		SERVIZI AMBIENTALI/UFF. TECNICO
AMT FÜR VERTRAGS- UND VERGABEWESEN		UFFICIO AFFIDAMENTI E CONTRATTI
VERMÖGENSAMT		UFFICIO PATRIMONIO
EDV		EDP
ÖKONOM		ECONOMO
BEDIENSTETETE/R	X	DIPENDENTE